

58. 大晦日に、道端で会う

001B : アイ コンニズワー。

はい こんにちは。

002A : アラ コンニチワ。コドシモ オツツマッタワネー。

あら こんにちは。今年も おしつまったわね。

003B : ンーダナー ホンッドニ イジネン ハヤエゴドネアー。 (A ホンッドニ)

そうだな 本当に 一年 早いことなあ。 (A 本当に)

オワリダオンワ。 ンー。

終わりだもんな。 うーん。

004A : ンー マイドシノコトナンダゲネットモ、イソガシーモンダネー。

うん 毎年のことなんだけれども、 忙しいものだね。

005B : ンダネ。 ンデ アイッタナ、アー オソグナンネウズ

そうだね。それで[は] あれだな、 あー 遅くならないうち

オショーガッツァンノヨーイ スッペワ。

お正月の用意 しよう。

006A : ホントダネ。ライネンワ イートシニ ナルヨーニ (B ア)

本当だね。 来年は いい年に なるように (B あ)

ムカエデケサイン。

迎えてください。

007B : ンダネ。 マー ライネンモ ヨロシグネ。

そうだね。まあ 来年も よろしくね。

008A : ヨロシグー。

よろしく。

